### SESSION 5: ALCHEMY AS LITERATURE AND VISUAL ART

- 2.45 pm | Literary aspects in "Garden of the Divine, Noble and Secret Art" and "Boasting of Stones" by the Andalusian alchemist Maslama b. Qāsim al-Qurṭubī Vicky Ziegler (Bonn)
- 3.30 pm | The Alchemical Symbols in the Manuscripts of the "Mirror of Wonders" (Mir'āt al-ʿajā'ib) Juliane Müller (Zurich)

### 4.15 pm | Final discussion

The workshop is organized by Gotha Research Library in collaboration with the project "Between Religion and Alchemy: The scholar Ibn Arfa<sup>c</sup> Ra<sup>s</sup>s (d. 1197) as a model for an integrative Arabic literary and cultural history", University of Zurich, and is generously supported by German Research Foundation (DFG), the University of Erfurt, the Swiss National Science Foundation, the University of Zurich and the Freundeskreis der Forschungsbibliothek Gotha e.V.

To attend the workshop please register at: bibliothek.gotha@uni-erfurt.de.

### CONTACT

Forschungsbibliothek Gotha/ Gotha Research Library of the University of Erfurt Email: bibliothek.gotha@uni-erfurt.de

Image: Illuminated Arabic alchemical manuscript, Abū al-Qāsim al-Irāqī al-Sīmāwī (?), Kitāb al-aqālim al-sab'a [Book of the seven climated], FB Gotha, Ms. orient. A 1261, Bl. 6b.



www.uni-erfurt.de/bibliothek/fb

**DFG** 

University of Erfurt Gotha Research Library Friedenstein Castle 99867 Gotha GERMANY

Tel.: +49(0)361/737-5540

Gotha manuscript workshop

# Alchemy in the Islamicate world

UNIVERSITY OF ERFURT

September 28–29, 2018 | Friedenstein Castle Gotha

Universität

reand establish

changsbibliothei

Alchemy was a widespread practice in the Islamicate world that was taught from early on to the 19th/20th century. In spite of its popularity attested to by historical references as well as the wealth of alchemical manuscripts that have come down to us, the study of Arabo-Islamic alchemy has been neglected for several decades. Notwithstanding a renewed interest in the field in recent years, scholars are still struggling to come to terms with seminal alchemical texts and central aspects of Islamic alchemy like the terminology and codes used by alchemists, or alchemy as a practice and science in its social contexts.

The workshop, organized jointly by Prof Dr Regula Forster, University of Zurich/Freie Universität Berlin, and Gotha Research Library, aims to close some of these research gaps in the field by bringing together established and younger scholars working on alchemy and by providing them with the opportunity to engage directly with the alchemical manuscripts of the Gotha collection. The panels will focus on the Gotha collection, the foundations of Islamicate Alchemy, on Decknamen, Terminology, and Codes, on alchemy as a practical art and science, as well as on alchemy as literature and visual art. By addressing these topics we also hope to lay the foundations for future transregional research on alchemy.

PR	O G I	RAN	ΜΜΕ
----	-------	-----	-----

#### Friday, September 28

9 am | Welcome Kathrin Paasch (Gotha)

9.15 am | Introduction Regula Forster (Zurich/Berlin)

## SESSION 1: THE GOTHA COLLECTION -

MANUSCRIPT SESSION

9.30 am | Ibn Arfa' Ra's in Gotha Svetlana Dolgusheva (Zurich), Regula Forster (Zurich/Berlin), Richard Todd (Birmingham)

10.15 an	n	Zosimos of Panopolis at the Forschungsbibliothek Gotha? Or The Alchemy of Religious Pluralism: Risāla fī Bayān Tafrīq al-Adyān Bink Hallum (London)	
11 am	Ι	coffee/tea break	
CECCION	ס. דוו	E EQUINDATIONS OF ISLAMICATE	

ALCHEMY	THE	FOUNDATIONS OF ISLAMICATE
L1.30 am	I	The works of the prince Khālid ibn Yazīd in light of the alchemical manuscripts Marion Dapsens (Louvain-la-Neuve)
l2.15 pm	I	The Historicity of Jābir ibn Ḥayyān: An overview of the external sources Thijs Delva (Leuven)
l pm	I	lunch break
SESSION 3:	DEC	KNAMEN, TERMINOLOGY, AND CODES
2.30 pm	I	Making sense of the alchemical terminology: Two Syriac dictiona- ries on alchemy Matteo Martelli (Bologna)
3.15 pm	I	In Code We Trust. The concept of rumūz in Andalusī alchemical literature and related texts Godefroid de Callataÿ, Sébastien

Moureau (Louvain-la-Neuve)

**Deciphering Alchemical Texts:** 

Medieval Arabic works on alchemi-

coffee/tea break

cal terminology

Lutfallah Gari (Yanbu)

4 pm

4.30 pm

- 1

5.15 pm	I	Poetry as Code, Poetry as Epigraph: 'Izz al-Dīn Aydemir al-Jildakī and his commentaries on alchemical poetry Nicholas G. Harris (Newark)
6 pm	I	Visit to the library: Islamic Manuscripts, especially on alchemy

Saturday, September 29		
SESSION 4: ALCHEMY AS A PRACTICAL ART		
AND SCIEN	CE	
9 am	1	From Sinjār to Istanbul:
		The Intellectual Context and Trans-
		mission of One Pseudo-Aristotelian
		Epistle on the Craft
		Salam Rassi (Collegeville/Oxford)
9.45 am	I	Alchemy in Medieval Cairo: New
		evidence of theory and practice in
		the Judaeo-Arabic fragments from
		the Cairo Genizah
		Gabriele Ferrario (Baltimore)
10.30 am	I.	The Recipe in Arabic Alchemy:
		Some remarks on the alchemical
		composite manuscript Gotha
		orient. A 1162
		Christopher Braun (Zurich)
11.15 am	I	coffee/tea break
11.45 am	I	The Microcosmos-Macrocosmos-
		Analogy and the Preparation of
		the Philosopher's Stone
		Natalia Bachour (Zurich)
12.30 pm	L	al-Aṣnām al-Sabʿa: its content and
		influence in Arabic and Persian
		alchemical heritage
		Malihe Karbassian (Bonn)

Saturday Sontombor 20

1.15 pm | lunch break